



DT3 N



Amplificatore digitale per celle di carico

Load cells digital amplifiers

- ★ **Display di peso a led 7 segmenti rossi 6 digit h 8 mm, tastiera 3 pulsanti meccanici.**
Led Weight display, 7 red segments, 6 digits 8 mm high, 3 push button.
- ★ **Bus di campo opzionali: Profinet, Profibus, Ethernet/IP, Ethercat, Ethernet TCP, CANOpen, Modbus/TCP**
Optional fieldbus: Profinet, Profibus, Ethernet/IP, Ethercat, Ethernet TCP, CANOpen, Modbus/TCP
- ★ **Interfaccia di programmazione USB.**
Programming USB interface
- ★ **2 uscite logiche a fotorelè, 2 ingressi logici optoisolati.**
2 photorelay logic outputs, 2 optically isolated digital inputs
- ★ **Uscita analogica opzionale in tensione e corrente.**
Optional analog output (voltage / current)
- ★ **Interfaccia di comunicazione integrata Rs232 e Rs485.**
On-board communications interfaces: Rs232 and Rs485

Caratteristiche tecniche Specifications

Alimentazione <i>Power supply</i>	24 Vdc +/-10% protetta contro l'inversione di polarità. Protezione con fusibile ripristinabile. <i>24 Vdc +/-10% protected against reverse polarity. Resettable fuse protection.</i>
Assorbimento max <i>Max consumption</i>	2 W (3W con bus di campo) <i>2 W (3W with field bus)</i>
Isolamento <i>Insulation</i>	Classe II <i>Class II</i>
Temperatura di funzionamento <i>Operating temperature</i>	-10°C ÷ +50°C (umidità max 85% senza condensa) <i>-10°C ÷ +50°C (85% humidity without condensation)</i>
Temperatura di stoccaggio <i>Storage temperature</i>	-20°C ÷ +60°C <i>-20°C ÷ +60°C</i>
Display di peso <i>Display</i>	Numerico a 6 digit led rossi a 7 segmenti (h 8 mm) <i>Numerical 6 digit red leds, 7 segments (h 8 mm)</i>
Led <i>Led</i>	3 led da 3 mm <i>3 led (3 mm diameter)</i>
Tastiera <i>Keyboard</i>	3 pulsanti meccanici (dietro lo sportello frontale rosso) <i>3 push-buttons (behind the front cover)</i>
Dimensioni d'ingombro <i>Overall dimensions</i>	110 mm x 120 mm x 25 mm (l x h x p) morsettiere comprese <i>110 mm x 120 mm x 25 mm (l x h x d) with terminal blocks</i>
Montaggio <i>Mounting</i>	Supporto per profilato DIN o barra OMEGA <i>Support for DIN rail or OMEGA bar</i>
Materiale supporto <i>Housing material</i>	Blend PC/ABS autoestinguente <i>Blend PC/ABS self-extinguishing</i>
Conessioni <i>Connections</i>	Morsettiere estraibili a vite passo 5.08 mm <i>Removable screw terminal blocks, 5.08 mm pitch</i>

Caratteristiche tecniche Specifications

Caratteristiche Ingresso celle: <i>Load cells input Specifications:</i>	Max 4 celle di carico da 350 Ohm in parallelo. <i>Max 4 load cells of 350 Ohm in parallel</i>
Tensione di alimentazione celle <i>Excitation voltage</i>	5Vdc <i>5Vdc</i>
Linearità <i>Linearity</i>	< 0.01% del fondoscala <i>< 0.01% of Full Scale</i>
Deriva in temperatura <i>Temperature drift</i>	< 0.001% del fondoscala / C° <i>< 0.001% of Full Scale / C°</i>
Risoluzione interna <i>Internal resolution</i>	24 bit <i>24 bit</i>
Campo di misura <i>Input range</i>	Da -7.6 mV/V a +7.6 mV/V <i>From -7.6 mV/V up to +7.6 mV/V</i>
Output Rate <i>Output Rate</i>	Selezionabile 0.1 Hz - 250 Hz <i>Selectable 0.1 Hz - 250 Hz</i>
Numero decimali peso <i>Number of decimal digits (weight)</i>	da 0 a 4 cifre decimali <i>From 0 up to 4 decimal digits</i>
Taratura di zero e fondo scala <i>Zero and Span calibration</i>	Eseguibile da pulsanti, a pesi campione o datasheet. <i>Executable by push-button, with sample weight or datasheet.</i>
Controllo interruzione cavi cella <i>Load cells cable break control</i>	Sempre presente <i>Continuous control</i>
Uscite logiche <i>Logic outputs</i>	2 uscite a fotorelè (24 Vcc/Vac un contatto NA) Portata contatti 100 mA <i>2 photorelay logic outputs (24 Vcc/Vac with one normally open contact)</i>
Ingressi logici <i>Digital inputs</i>	N° 2 optoisolati <i>2 optically isolated</i>
Porte seriali <i>Serial ports</i>	Rs232 half duplex Rs485 half duplex USB device per programmazione e configurazione strumento <i>Rs232 half duplex Rs485 half duplex USB device for programming and instrument configuration</i>
Baud rate <i>Baud rate</i>	Fino a 115 kb/s (default 9600 b/s) <i>Up to 115 kb/s (default 9600 b/s)</i>
Lunghezza massima cavo <i>Maximum cable lenght</i>	15m (Rs232) e 1000m (Rs485) <i>15m (Rs232) , 1000m (Rs485)</i>

Caratteristiche tecniche Specifications

Bus di campo opzionali <i>Optional fieldbus</i>	Profinet, Profibus, Ethernet IP, Ethercat, Ethernet/TCP (con web server integrato), CANOpen, Modbus/TCP <i>Profinet, Profibus, Ethernet IP, Ethercat, Ethernet/TCP (with integrated web server), CANOpen, Modbus/TCP</i>
Uscita Analogica in tensione <i>Analog output (voltage)</i>	Tensione: $\pm 10 \text{ V} / \pm 5 \text{ V}$ <i>Voltage: $\pm 10 \text{ V} / \pm 5 \text{ V}$</i>
Risoluzione <i>Resolution</i>	16 bits <i>16 bits</i>
Taratura <i>Calibration</i>	Digitale da pulsanti <i>Digital by buttons</i>
Impedenze <i>Impedances</i>	minimo 10KW <i>Minimum 10KW</i>
Linearità <i>Linearity</i>	0.03% del fondoscala <i>0.03% of fullscale</i>
Deriva in temperatura <i>Temperature drift</i>	0.002% del fondoscala / °C <i>0.002% of fullscale / °C</i>
Uscita Analogica in corrente <i>Analog output (current)</i>	Corrente: 0 , 20 mA / 4 , 20 mA <i>Current: 0 , 20 mA / 4 , 20 mA</i>
Risoluzione <i>Resolution</i>	16 bits <i>16 bits</i>
Taratura <i>Calibration</i>	Digitale da pulsanti <i>Digital by buttons</i>
Impedenze <i>Impedances</i>	Massimo 300W <i>Maximum 300W</i>
Linearità <i>Linearity</i>	0.03% del fondoscala <i>0.03% of fullscale</i>
Deriva in temperatura <i>Temperature drift</i>	0.002% del fondoscala / °C <i>0.002% of fullscale / °C</i>
Memoria codice programma <i>Code memory</i>	128 Kbytes <i>128 Kbytes</i>
Memoria dati <i>Data memory</i>	32 Kbytes <i>32 Kbytes</i>
Conformità alle Normative <i>Directives compliance</i>	EN61000-6-2, EN61000-6-3 per EMC <i>EN61000-6-2, EN61000-6-3 for EMC</i>
	EN61010-1 per Sicurezza Elettrica <i>EN61010-1 for electrical safety</i>

Connessioni Connections

NUM.	Morsettiera 9P passo 5.08 mm	9 pins Terminal 5.08 mm pitch
1	RS232 TXD	RS232 TXD
2	RS232 RXD	RS232 RXD
3	RS232 Signal GND	RS232 Signal GND
4	RS485 Rx/Tx +	RS485 Rx/Tx +
5	RS485 Rx/Tx -	RS485 Rx/Tx -
6	Schermo uscita analogica	Analog output shield
7	Uscita analogica GND	Analog output GND
8	Uscita analogica 4-20 / 0-20 mA	Analog output 4-20 / 0-20 mA
9	Uscita analogica $\pm 10V / \pm 5V$	Analog output $\pm 10V / \pm 5V$

NUM.	Morsettiera 7P passo 5.08 mm Versione celle 6 fili	7 pins Terminal 5.08 mm pitch 6 wires load cells option
10	Schermo	Shield
11	- Alimentazione celle	- Excitation
12	+ Alimentazione celle	+ Excitation
13	+ Riferimento	+ Sense
14	- Riferimento	- Sense
15	- Segnale	- Signal
16	+ Segnale	+ Signal



Connessioni Connections

NUM.	Morsettiera 8P passo 5.08 mm	8 pins Terminal 5.08 mm pitch
17	Comune ingressi	Inputs common
18	Ingresso 1 (optoisolato)	Input 1 (<i>optically isolated</i>)
19	Ingresso 2 (optoisolato)	Input 2 (<i>optically isolated</i>)
20	Comune uscite	Outputs common
21	Uscita 1 (Photorelè)	Output 1 (photorelay)
22	Uscita 2 (Photorelè)	Output 2 (photorelay)
23	Alimentazione 24 Vdc	Power supply 24 Vdc
24	Alimentazione 0 Vdc (GND)	Power supply 0 Vdc (GND)



ODECA S.R.L.

INDUSTRIAL WEIGHING SYSTEMS

Via dell'Industria, 20 - 21044 Cavaria (VA) - ITALY

Tel. +39 0331 219156 ; +39 0331 218844

fax +39 0331 218366

email : info@odeca.it

http://www.odeca.it